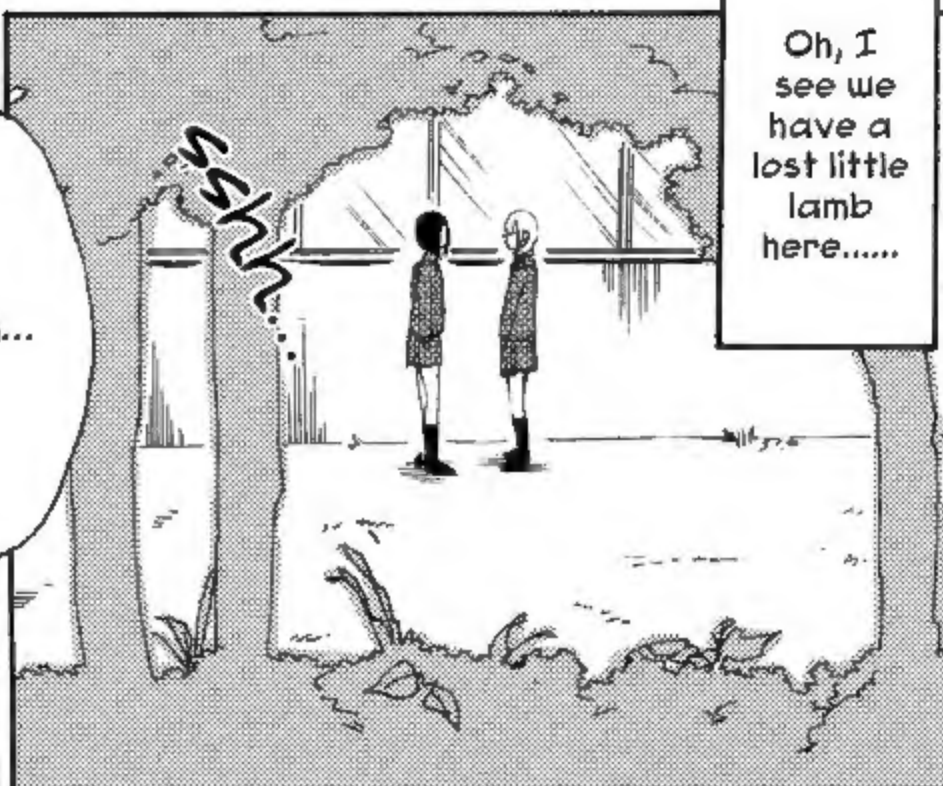
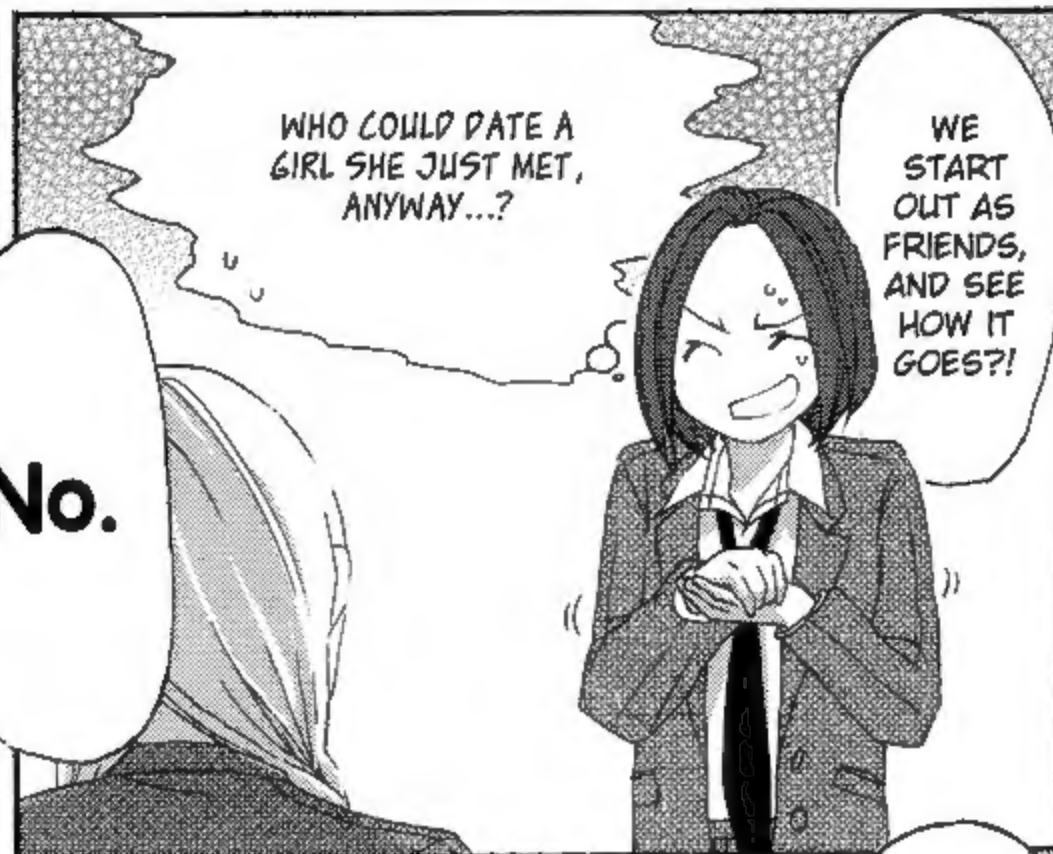
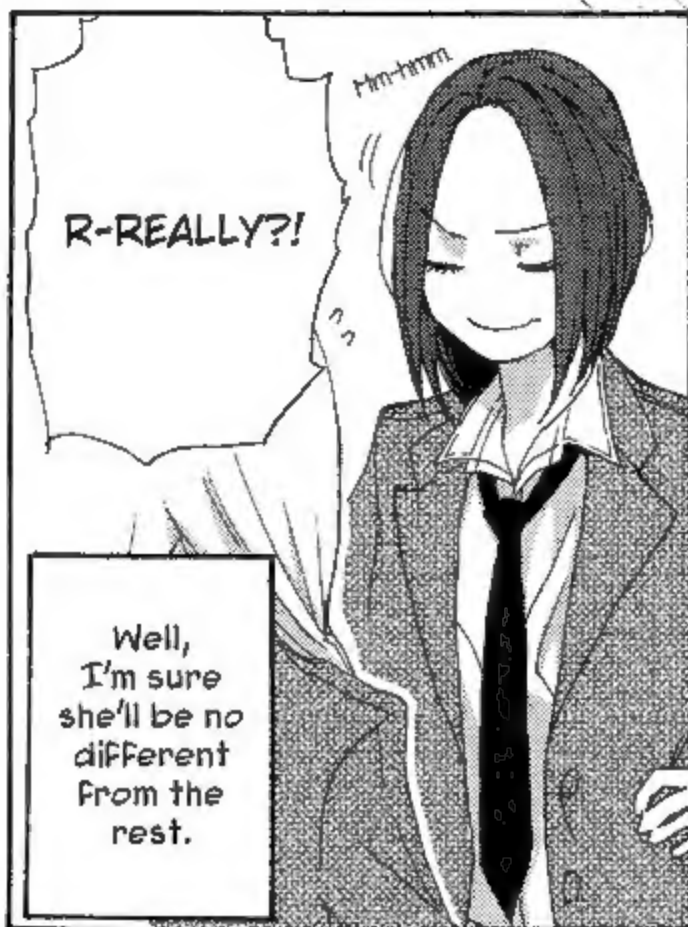
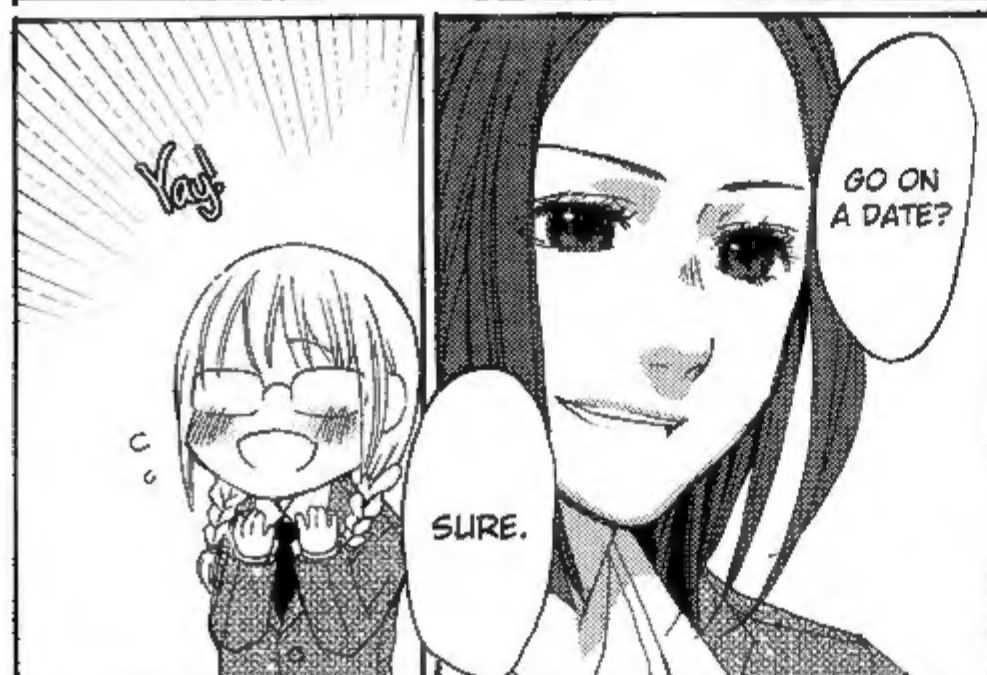
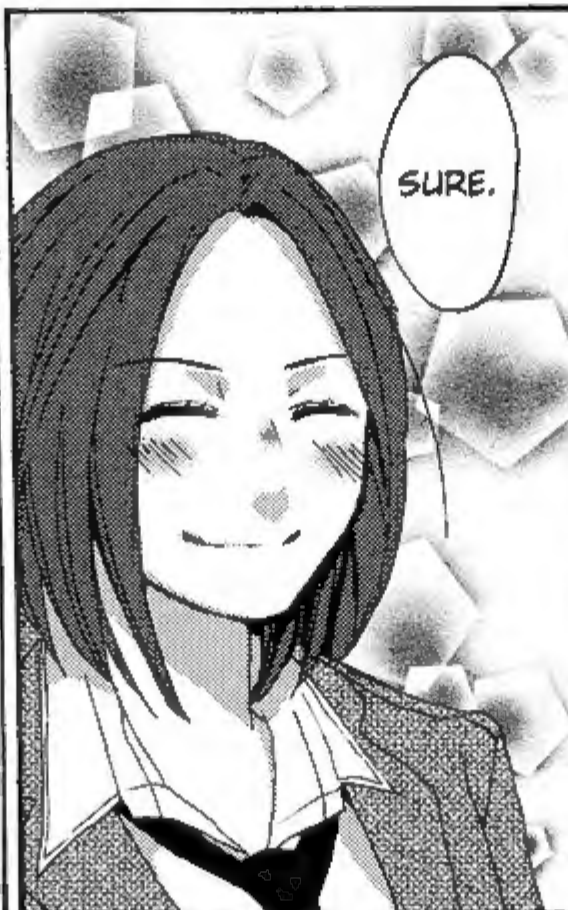
Backwards Cinderella
When the credits roll, it'll be just you and me.
Back by popular demand, with a full-color title page!
大沢やよい
Oosawa Yayoi

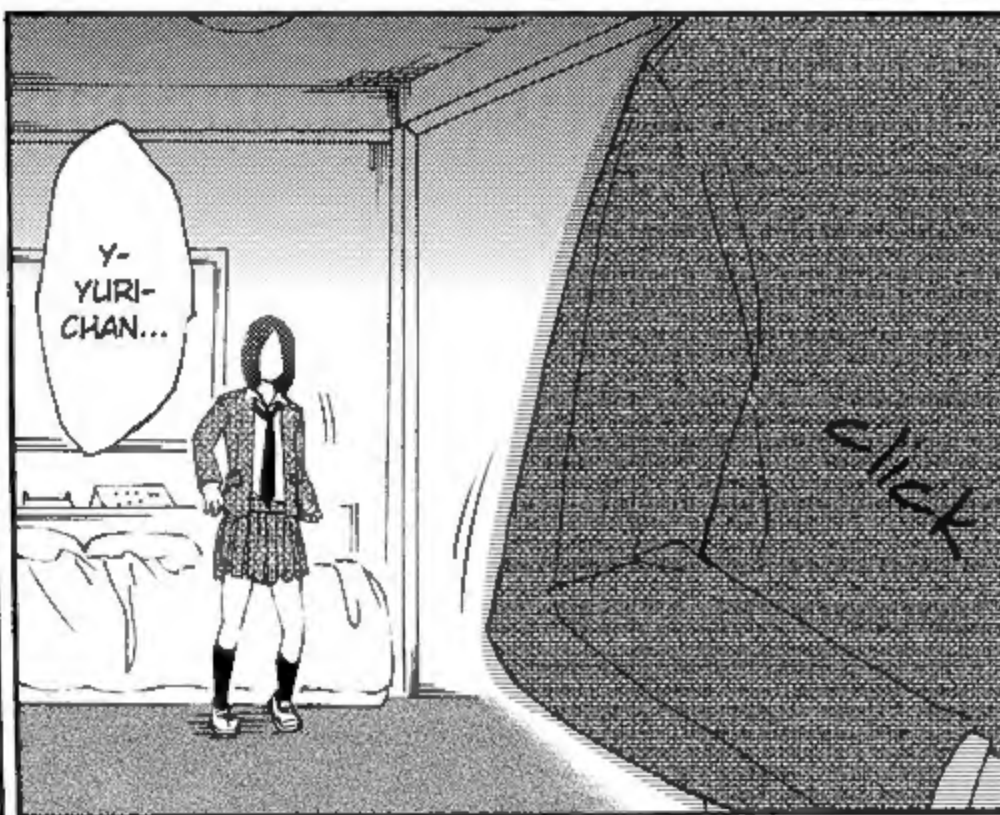
When you think of the love that often blooms between girls at an all-girls school...
you picture something sweet and lovely, don't you?
Well, sorry to burst your bubble...
but I think that sort of relationship is just an extension of friendship.
A girl confesses her love to you, or vice versa,
and you spend what time you can together,
then bid one another a tearful farewell.
But you're just following the standard template.
Basically, I doubt it amounts to much more than killing time...
an attempt to escape the boredom of school life.
MY NAME IS TAKEDA YURI.
PLEASE GO OUT WITH ME!

Oh, I see we have a lost little lamb here......
sshh...
HMM...
HOW ABOUT...
WE START OUT AS FRIENDS, AND SEE HOW IT GOES?!
WHO COULD DATE A GIRL SHE JUST MET, ANYWAY...?
Urk!
No.
I WANT TO BE YOUR GIRLFRIEND, AKI-SAN.
clasp
PLEASE BE MY GIRLFRIEND!
UM,
IT'S NOT LIKE I'M RULING OUT THAT POSSIBILITY,
SO CAN'T WE JUST BE FRIENDS FIRS—
No.
I DON'T WANT TO BE JUST FRIENDS.
PLEASE, AKI-SAN!
gulk...

grin
What a pain..
OKAY!
I'LL DO IT!
Hm-hmm
R-REALLY?!
Well, I'm sure she'll be no different from the rest.
If I make sure to see her every free period,
I'M SO HAPPY...
THIS IS LIKE A DREAM COME TRUE.
hold her hand on the way home from school,
and whisper a few sweet nothings to her..
CAN I COME SEE YOU DURING OUR FREE PERIODS?
OF COURSE.
SEE YOU TOMORROW!
this will pass on its own. She'll get tired of me.
BYE!
WHY AM I SO POPULAR WITH THESE GIRLS, ANYWAY?

Must be some special "girls'-school magic."
AKI-SAN!
OH!
GLAD YOU CAME BY. WHAT'S UP?
Hi!
U-UM... IF YOU'RE FREE AFTER SCHOOL TODAY, WOULD YOU LIKE TO, UM...
GO ON A DATE?
SURE.
Yay!
I... I'M MOVED.
blush
THERE'S SOMEWHERE I CAN'T WAIT TO GO WITH YOU!
OKAY!
SEE YOU THEN ...
These girls' idea of a "date"...

is to hang out together after school for a few hours.
YURI-CHAN SEEMS LIKE THE SERIOUS TYPE...
SO MAYBE SHE WANTS TO GO TO A BOOK-STORE?
tmp tmp tmp
AKI-SAN!
HI THERE. BUSY DAY?
pant pant
S-SORRY I'M LATE!
NAH, IT'S COOL.
WHY DON'T WE TALK
ON THE WAY?
SURE.
IT'S THIS WAY!
grab

tug
tug
Urk!
She's getting kind of aggressive all of a sudden...
Doing this with you is like a dream come true for me.
I can hardly wait! I've been looking forward to this so much...
tug
O-oh, you have?
This way.
Hmm?
Down here!
drag drag drag drag drag drag
Huuuh?
Th-this looks like a sketchy part of town...
Where are we?
It has a real shady vibe.
U-um, Yuri-chan, where exactly are you taking me...?
Just a sec...
Oh! Look, you can see it from here!

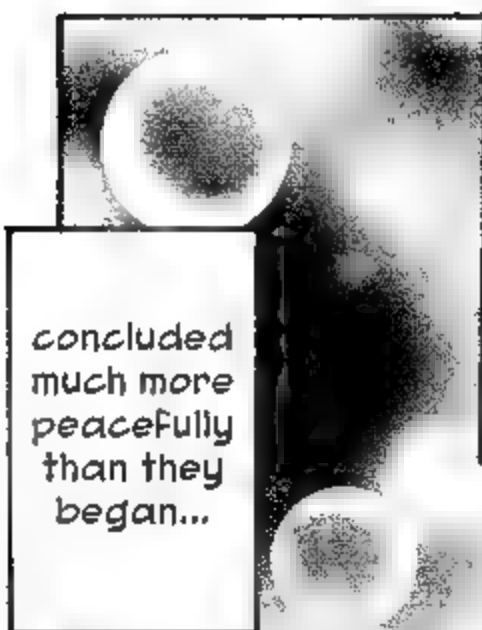
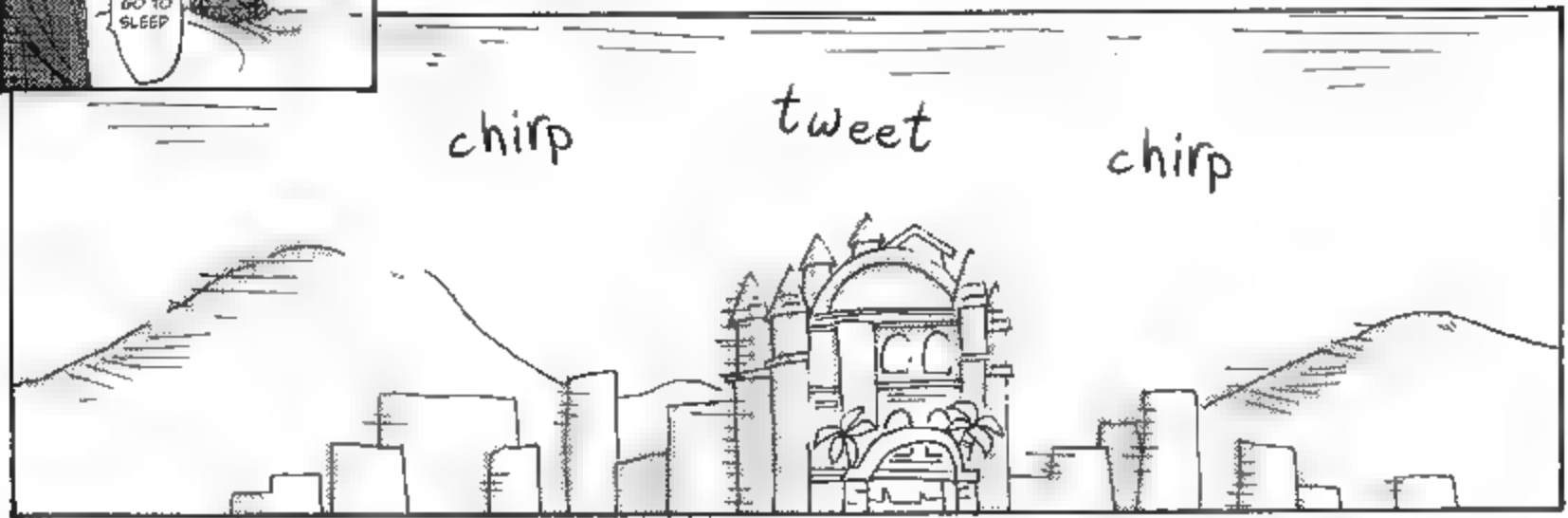
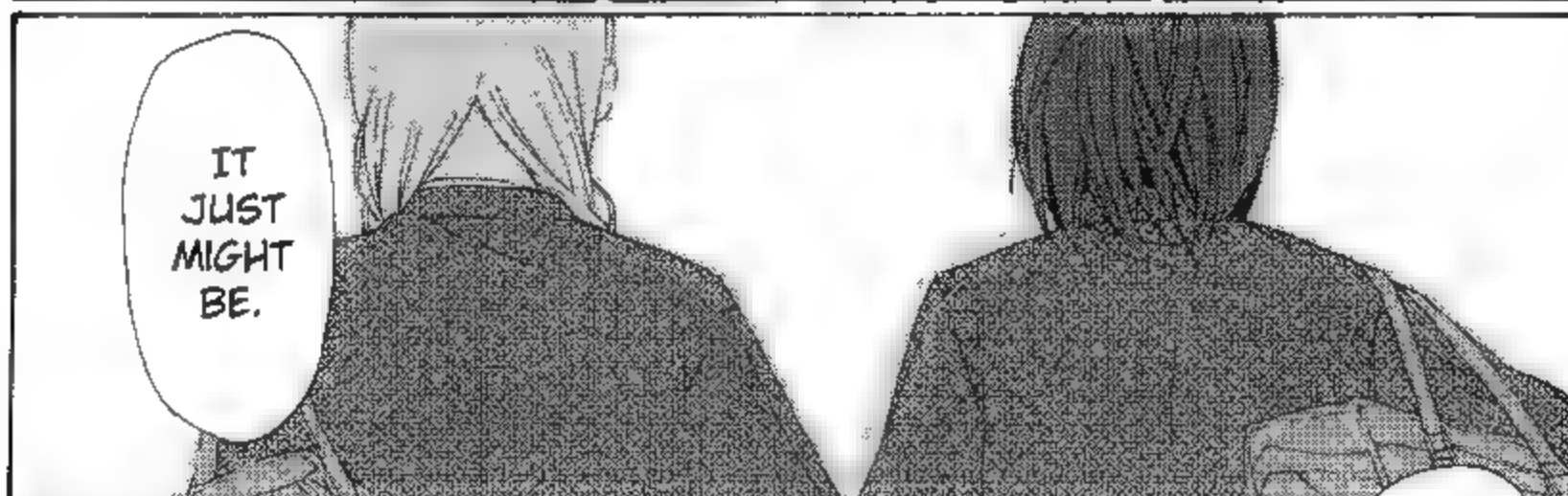
TA-DA
HOTEL
Open weekdays starting at 4 PM, with overnight stays from 9 PM to
WELCOME
WE'RE HERE!
GURK!
What the hell?!!
This is all kinds of fucked-up!!
tug
tug
Hmm...
DON'T WORRY, I'LL PAY FOR THE ROOM!
AND I'LL PICK A REALLY NICE ONE!
THAT'S NOT THE PROBLEM!!!
WAIT! LISTEN TO ME...
drag drag drag drag drag drag drag

BAM
WHUMP
URK!
tmp...
...
click
Y-YURI-CHAN...
L-LET'S STOP FOR A MINUTE AND CALM DOWN, OKAY?
WE NEED TO THINK THIS THROUGH...
shff
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, AKI-SAN?
YOU
CAN'T RUN AWAY NOW...
GET READY, BECAUSE HERE I COME.

whump...

BADUMP!!
haaah
shudder
WAIT...
Hey, wait!! Stooop!!!
flail
flail
Ungh!
BAM
THAT WAS CLOSE... I WAS IN REAL TROUBLE THERE.
Unh
pant
pant
...WHAT THE HELL WAS THAT?!
WHY WOULD YOU BRING ME TO A PLACE LIKE THIS?!

WHY...?
cough
TO MAKE LOVE!
Love...?
NO, NO, NO...
THAT WAS MORE LIKE RAPE...
BUT YOU'RE MY GIRLFRIEND, AREN'T YOU?
AND THAT'S WHAT PEOPLE DO WHEN THEY'RE IN A RELATIONSHIP.
THEY HAVE SEX. RIGHT?
TH-THAT'S AWFULLY EXTREME...
BUT—BUT AKI-SAN, I...
I'VE WANTED TO TAKE YOU TO BED FROM THE MOMENT I FIRST LAID EYES ON YOU!
I'M *DESPERATE* FOR YOU!
FOR YOUR HEART
AND YOUR BODY.
ISN'T THAT WHAT IT MEANS TO BE IN LOVE?

WAIT ...
creak
THEN
WHAT DOES IT MEAN TO YOU TO BE GIRL-FRIENDS, AKI-SAN?
WHEN YOU SAID YES,
I THOUGHT IT MEANT YOU FELT THE SAME WAY I DID.
I WAS SO HAPPY.
BUT... YOU DON'T, DO YOU?
I...... I'M NOT SURE.
Love between girls...
Isn't that just playing around? A special kind of friend-ship?
I...
DON'T KNOW THE DIFFERENCE BETWEEN FRIENDSHIP AND LOVE, NOT WHEN IT'S WITH ANOTHER GIRL.
OR ABOUT MAKING LOVE.
I HAVE NO IDEA ABOUT ANY OF THIS...
A way of killing time?

BUT...
blush..
MY HEART IS RACING RIGHT NOW, KINDA. I THINK.
AKI-SAN...
reach —
BUT
WE ONLY JUST STARTED GOING OUT! THIS IS WAY TOO SOON.
shove...
Oh yes
LET'S HOLD OFF ON THIS SORT OF THING UNTIL WE'VE GOTTEN TO KNOW EACH OTHER BETTER...
OKAY?
flutter
UM...
Hm?
MAY I MAKE... ONE REQUEST?
LET ME GIVE YOU A KISS?

SURE.
And so our first date, our first kiss, and our first night together...
concluded much more peacefully than they began...
WELL, MIGHT AS WELL ENJOY OURSELVES
while we're here
Ahhhhhhn!
beep
GO TO SLEEP
chirp
tweet
chirp
stretch...
Mmm...
WHAT A BEAUTIFUL MORNING.
WHAT ARE YOU DOING?
Come on out
glance
DON'T BE STUPID! WHAT IF SOMEONE SEES US HERE...?
glance
I SUPPOSE THIS SORT OF MORNING AFTER
HAS ITS OWN CHARM, TOO.
HMMM.

YOUR HEART IS RACING, ISN'T IT?
...YEAH.
IT JUST MIGHT BE.
GOING STRAIGHT FROM A LOVE HOTEL TO SCHOOL...
WOULD MAKE ANYONE'S HEART RACE, RIGHT?
urk
None of my half-hearted, pretend relationships
could ever make me feel like this.
AKI-SAN...
I'LL WAIT FOR YOU.

The path ahead should be easier...

I never knew it could feel like this...

fin.

Backwards Cinderella

Scanned and translated by:
Sailor Avalon

Edited by:
kyra

QC'd by:
SpaceTart, Anonko,
Sailor Avalon, and
Rosa_Gigantea

Special Thanks:
alpha

愛されちゃう覚悟、できてる？
コミック
百合姫
JUSTICE FOR GIRLS
2011
11
880yen
コミックユリヒメ
再生。
Re:Birth

Lililicious~may its fragrance encompass you
lililicious@verizon.net, http://lililicious.net